



the scenic Hals Moor to Skovsgårdsvej (3,2 km). Then turn left to Houvej (2,1 km), and then right into Hou (1,7 km).

Hou is an old fishing hamlet, and it is recommended to take a look at the old houses. There are good restaurants and interesting galleries to find in Hou. Also take a look at the harbour with its many pleasure boats.

From Hou cycle from Søndergade and then on small tracks along the coast just behind the dunes a very attractive, but also demanding route. At Bisnap Strand take Bisnapvej and then turn left at Strandvejen.

An alternative from Søndergade is to cycle along Havvejen to Strandvejen on its bicycle track. This route passes Lagunen

Camping. At Strandvejen there are several options to cycle to the beach, and at Koldkærvej it is possible to walk in the forest on the left side of the road.

At Hals Camping turn left at Vejdybet past the golfcourse to Nordmandshage (0,6 km). Then turn right at Nordmandshage back to Hals.

Sponsorer:
 Ulsted Sparekasse Hals Storkøb Hals Erhvervsforening

Cykelrute Østkysten

Fahradtour: Die Ostkuste
 Cycletour: The Eastcoast



Dansk - Deutsch - English

DANSK:

Fra Hals Turistbureau køres ad Midtergade til Aalborgvej (0,5 km). Der drejes til venstre ad Aalborgvej og til højre ad Ulstedvej (0,6 km). Der drejes til højre ad Kanalvejen (3,3 km), som fører gennem den naturskønne Hals Mose frem til Skovsgårdsvej (3,2 km). Her drejes til venstre frem til Houvej (2,1 km), hvor man drejer til højre til Hou (1,7 km).

Hou er et gammelt fiskerleje og det anbefales at cykle en tur rundt i byen og se på de gamle huse. Der er flere gode spisesteder og



Fakta om ruten:
Længde: Ca. 22 km.
Trafikale forhold:
Cykelsti mellem Hals og Hou og på Aalborgvej.
Terræn: Blandet med asfalt, grusvej og eventuelt strandsti.

Fahradtour Information:
Länge: Etwa 22 km.
Verkehrsverhältnisse:
Radfahrweg zwischen Hals und Hou und an der Aalborgvej.
Gelände: Asphalt- und Kiesdecke. Eventuell Feldwege.

Facts about the route:
Distance: about 22 km.
Traffic: Bicycle track between Hals and Hou and at Aalborgvej.
Ground conditions: Asphalt- and gravel roads, and eventually some beach tracks.

interessante gallerier. Havnen fungerer i dag mest som lystbådehavn.

Fra Hou køres ad Søndergade og videre ad små stier langs kysten lige bag klitterne en særdeles naturskøn, men også krævende rute. Ved Bisnap Strand køres ad Bisnapvej til Strandvejen, hvor der drejes til venstre.

Alternativt køres fra Søndergade ad Havvejen ind til Strandvejen, hvor der er cykelsti hele vejen til Hals. Ruten passerer da Lagunen Camping. Flere steder er der mulighed for at cykle ned til stranden, ligesom man ved

Koldkærvej kan dreje fra og spadsere en tur i plantagen, som ligger til venstre for vejen.

Ved Hals Camping drejes til venstre ad Vejdybet forbi Golfbanen (0,6 km). Derefter til højre ad Nordmandshage tilbage til Hals.

DEUTSCH:

Von Hals Turistbureau geht es an der Midtergade nach Aalborgvej (0,5 km). Hier biegt man nach links und dann rechts an der Ulstedvej (0,6 km). Halte danne rechts an den Kanalvejen (3,3 km), der durch das Naturschöne Hals Mose zum

Skovsgårdsvej führt (3,2 km). Hier biegt man nach links und es geht weiter zum Houvej (2,1 km), wo man nach Hou eindreht (1,7 km).

Hou ist eine alte Fischersiedlung und eine Rundfahrt durch den Ort ist zu empfehlen. Hier sind mehrere gute Restaurants und Gallerien. Man kann auch die alten Häuser sehen und zum Hafen gehen, der nun in erster Linie als Liegeplatz für Boote aller Art benutzt wird.

Von Hou fährt man an der Søndergade und weiter an kleine Strandwege direkt hinter die Dünen ein

sehr schönes, aber auch verlangende Strecke. An der Bisnap Strand geht es an Bisnapvej und links an der Strandvejen.

Als eine Alternative geht es von Søndergade an der Havvejen nach Strandvejen mit Radfahrweg nach Hals. Vom Strandvejen kann man an verschiedenen Stellen zum Strand kommen, so wie man beim Koldkærvej abdrehen kann um durch die Waldplantage zu spazieren die links vom Wege liegt.

An der Hals Camping biegt man links an der Vejdybet und Hals Golfbane vorbei nach Nordmandshage (0,6 km). Dann rechts biegen und zurück nach Hals.

ENGLISH:

From Hals Touristinformation cycle along Aalborgvej (0,5 km).

Turn left along Aalborgvej and then turn right at Ulstedvej (0,6 km). Turn right at Kanalvejen (3,3 km). This road leads through

